

# 商品購入の決め手は？ 低価格？品質？安全？

## 都心部周辺マンション 居住者アンケート結果 只今集計中

帯広市商店街振興組合連合会の中心部活性化協議会(会長 有澤満夫)では、最近増え続けている都心部周辺マンションの居住者において、「アンケート調査」を実施しました。

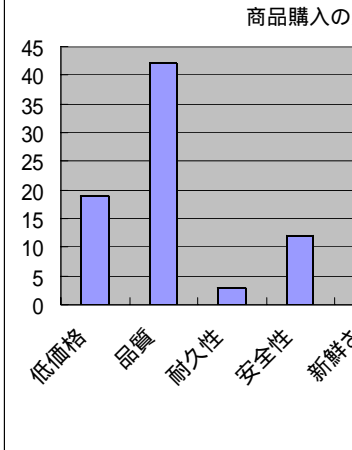
アンケートの質問内容は「中心部での自由時間の過ごし方」「駐車場について」「買い物をした店、したくない店」

「商店や商店街をどのように感じるか」「よく利用する施設」「郊外店の利用状況と利点」「魅力のある中心部、行ってみたいくなる中心部になるためには」などの項目です。

分譲マンション5棟、賃貸マンション5棟の約530戸に協力をお願いし、2000数通の貴重な回答が寄せられました。現在アンケート用紙の集計中ですが、この中で「商品を購入する際の決め手とするものは何か?」について考えてみました。

新聞の広告やチラシを見ると、一番目につくのは価格表示です。他のどの店よりも安い値段を付けて販売しようと競っています。

最近、ある低価格を全面に打ち出した外資系の小売



**無料 FREE**  
第53号  
帯広市西2南9  
坂本ビル5階  
帯広市商店街  
振興組合連合会内  
帯広商店街かわら版  
いらっしやい編集局  
TEL23-6546

企業が業績不振で日本から撤退することになりました。低価格業態が軌道に乗っているのは低所得者層が多い国、地域で、1億総中流といわれる日本では安売り一辺倒が通用しなかつたからといわれています。

極端に安い商品を流通させるには、大量生産・コスト削減などでどうしても無理が生じます。ある農家では、自分で食べる野菜は別の畑で無農薬で作って食べると言う話を聞いたことがあります。無農薬の野菜は虫が付きやす

大量に出回る物は見た目は綺麗だけれども、虫も食べられない農薬付きの野菜? 極端な例かもしれませんが、海外からの輸入品にはありそうな話です。

位は「品質」で「低価格」はその半分の数値になっていきます。また「お店の信頼」「販売員の信頼」はほぼ「低価格」と同数でした。

さて、「品質」の善し悪しはどうやって見分けるのでしょうか?

ある商店で、たまたま価値のある商品を安く仕入れることが出来たので特別安い値段をつけて店頭に並べたが全然売れませんでした。そこで、価値相当の値段につけ直すことと並べると全て売り尽くすことが出来ました。消費者はその商品の品質の善し悪しはわからないので「高い物は良い物」「安い物は悪い物」と言う判断をしたのだと思います。

昔の人は「魚屋さん」で魚の目を見ればその魚が新鮮か、そうでないかはわかるか、言うように、いろいろな知識を身につけていきましたが、最近の若い人にはそのような知識が伝わってないように思います。

そこで大事になるのが「お店の信頼」「販売員の信頼」です。あの店、あの人が薦めるのなら間違いないという信頼と「コミュニケーションを大切にしなければなりません」。

この部分は、大型店よりも個人店の方が得意の分野であり、郊外の大型店に対抗するには最も磨きを掛けなければならぬ重要なところ

先日、講師セミナーを開催し、「広告やチラシについて」を勉強しました。新聞折り込みのチラシには、よく「この商品がこんなに安い」と言う価格を前面に打ち出した物がありますが、これは単なる価格表であって情報をお知らせするといつ本来のチラシの使命を果たしていない。お客様が本当に知りたい、興味のある物は「どんな店なのか?」「どんな人が経営しているのか?」「どんな考えで販売しているのか?」「どんなこだわりの商品なのか?」と言うことを知りたいか?と思うと、一工夫の加工が必要だ。とおっしゃっていました。

また、「明るい」「暖かい」「新しい」「楽しい」「速い」「安い」ものを求めている。店内が明るいと同時に雰囲気も明るく、品物が新しく、商品の情報も新しい。記念日セールなど楽しく、わくわくさせるイベント、お客様のニーズにいち早く対応し、早い時間を過ごしていただくようなストーリーを展開することで、顧客の固定化、お店のファンづくりをしなければなりません。店の人気の原点は「元氣」沈んだ雰囲気や暗いムードはお客様に敬遠されます。

カラ元気でも良いから「いらっしやいませー」と元気いっぱいをアピールしましょう。



バレンシアビル外観。店舗前に駐車できます。

ファッションブティック  
**バレンシア**  
 (TEL 21-4870)  
**ルーニィ・ピースモンテ**  
 (TEL 27-4334)  
**フェリチタ**  
 (TEL 27-4338)  
 西3南9-18

街で見かけた  
**新しいお店を紹介します**  
 どうぞよろしく!



2階バレンシアの売り場です。

3月9日、婦人服販売のバレンシアが市内西3南9の駐車場跡に建設していた自社店舗が完成しオープンしました。これまでは大洋ビル1階にバレンシア、西2南10にルーニィ・ピースモンテの2店舗で別々に展開していましたが、新たに若者向けの「フェリチタ」を加えて3店舗態勢となりました。

新店舗は鉄筋「コクリート」造り2階建て、1階の西側半分が20代から40代の女性を対象とした「ルーニィ・ピースモンテ」と「フェリチタ」、東側半分と2階が中高年層向けの「バレンシア」で構成されています。店舗前には6台分の駐車場を



2階への階段踊り場にも華麗にディスプレイ



1階 ルーニィ・ピースモンテ

確保し、入口の段差を無くしたバリアフリーでエレベーターも備え、お客様への気配りも充分。

**バレンシア**  
 これまでと比べて売り場面積を広くとり、ゆったりと商品を見ていただけるようになりました。また、入口から奥へ2階へと年代別のコーナー展開。サイズ展開をして、より見やすくを心がけています。

**ルーニィ・ピースモンテ**  
 売り場は吹き抜けで開放感のあるショップです。今回のオープンに向けてブランド



1階 フェリチタ

を作りました。

**フェリチタ**  
 札幌・三越 東急に続いて道内3番目のショップになる「ブランドエアー」口と5号から15号の豊富なサイズに対応している「エスエス」の2ブランドを展開しているショップです。親子で一緒に買い物を楽しんで欲しい。街中の活性化に繋がれば・・・と田上社長。営業時間はバレンシアが午前10時〜午後7時(日曜定休)。ルーニィ・ピースモンテとフェリチタが午前11時〜午後8時(無休)ぜひ、いらっしやい!

を探しましたが、改めてこのブランドの良さを実感しました。芸能人も愛用者が多く、道東では、帯広でしか無い商品です。商品量を充実させて更にご満足いただける売り場

# サポーターズクラブ通信

サポーターズクラブは、商店街を応援するボランティアグループです。

Vol. 47

雪解けの季節になりまし  
たね。この季節は汚くてあま  
り好きではありません。融け  
た雪の下からは3ヶ月の間に  
捨てられたゴミがそこら中に  
落ちていて気持ちのいいもの  
ではないですね。早くポカポ  
カした春にならないかと待ち  
遠しいです。

先日TVで最新の防犯グッ  
ズを紹介しているのを見まし  
た。それは鍵のかけ忘れを携  
帯電話を使って確認できるシ  
ステムです。たしか鍵がかかっ  
ていると呼び出し音が鳴り、  
かかっていないと話中になる  
ようなシステムでした。また  
留守の間、誰かが鍵を開け  
ると指定の携帯電話に着信  
が入り知らせてくれます。  
値段は詳しく憶えていない  
のですが大変に高価なもので  
した。今はこの手のセキュリ  
ティに関する業界が伸びてい  
るようで、これからもこの流れ  
はまだまだ続きそうです。

BSF等牛肉の安全性の問  
題が広く伝えられる中、トレ  
ーサビリティという言葉が良  
く使われるのを聞いたことが  
あると思います。日本語では  
生産履歴といいますが、その  
牛が何処でどう育ったかを  
知るものです。この生産履歴  
は野菜でも同様に付けられ

ており、その野菜がいつ何処  
で誰によって植えられて、何  
月何日どの薬をもしくは肥  
料をどのくらいの量散布した  
か等がわかるようになってい  
ます。すべてが牛肉のように  
義務化はされていませんが  
市場の安全性のニーズにこた  
えて管理されています。

自分自身の安全を何らか  
の機械、企業をたよりに確  
保することや自分が口に入  
るものの情報を開示できる  
ようにいつでも管理してい  
くことは今や常識になってい  
ますが、これは信頼、信用、コ  
ミュニティの欠落した社会  
がもたらした行き過ぎに感  
じるのは僕だけでしょうか。  
結果的にこの行為は莫大  
なお金という対価を支払い  
確立されるものだといいこと  
にお気づきですか。必要以  
上に無駄な経費が最終的に  
は自分に降りかかってくるの  
です。

私の家では毎年秋になる  
と収穫祭と称して漬物野菜  
を中心に即売会を行います。  
当然知った顔、友人に連  
れて来てもらう人、新聞を  
見てくる人など様々ですが、  
この野菜はどれくらい薬を使  
い育てたのかわかる人は1人  
もいません。また無言で買

物をする人も1人もいませ  
ん。安全はお金で買うのでは  
なくて「コミュニティの中に生  
まれる信頼で買うのだとい  
うことを肌で感じる瞬間で  
す。今日では昼から病院にい  
つて家あけてるから隣にお  
じさんに言うこの言葉が信  
頼の中に生み出されたセキ  
リティなのです。  
社会の豊かさとはこんな  
信頼の中に生まれるものなの  
かなと最近のニュースを見な  
がらしみじみと感じます。



## いらっしやい瓦版

### 掲載記事を募集しています！

中心市街地に関する記事を募集しています。中心部  
にこんな物が欲しい、美味しい物や珍しい物を見つけた  
お薦めのお店、こんな所を直して欲しいなどの苦情  
でもOKです。採用の場合は、1,000円の商品券を  
プレゼント致します。連絡先は下記まで。

FAX 0155-23-6560

E-mail obsinren@mx6.et.tiki.ne.jp

## 読者投稿のページ ゆづばり国際ファンタスティック映画祭

先日2月25日に、ゆづばり国際ファンタスティック映画祭  
に行きました。

仕事の帰りでしたが、目的は、昨年CINEとかちで上映  
した「シルクの夏」という映画で帯広まで舞台挨拶に来て  
いただいた佐々部清監督の最新作「カーテンロール」という映  
画を見るためでした。

もちろんこんなに有名な映画祭に行くのは初めてで、どん  
な雰囲気なのかもとでも楽しみでした。たった1日、数時間  
しかいられなかったのですが、夕張の町はたった数日間の映  
画祭のために町中の人たちが盛り上げてくれていたような  
感じがしました。それは、駅に降りたときに道を尋ねた時  
のおばさんの話し方や弁当を買った売店のお姉さんの言葉遣  
いでわかりました。

そして「カーテンロール」という映画の良かったこと。昭和  
30年代の映画館を舞台として、映画の上映の合間に時間を  
埋める幕間芸人の人生模様を綴った物語でした。  
まさに、CINEとかちの劇場である「プリンス劇場」にふ  
さわしい内容の映画だと思いました。

この映画祭の本当の楽しみは、一般公開される可能性の  
少ない映画を見たり、毎年会う友人に再会し、夜の交流会  
で監督や俳優さん達と語り合うことだそうです。

いかがはそんな願いをかなえたいものです。今井豊志  
編集局から

今井さん、記事投稿をありがとうございました。帯広の  
中心部活性化のためには、このホススタリティー(お客様へ)  
おもてなしを大切に思  
なければならぬと思っ  
ており、これからの課題  
として取り組みます。街  
中の楽しみとして映画  
も重要なキーワードで  
す。  
今後ともアドバイスを  
お願いします。



### 共通駐車券情報!

いま、帯広市商店街振興組合連合会では、買物共通バス券事業と同じように、お買上げ金額により駐車券を差し上げる「共通駐車券事業」を実施しております。

共通駐車券は、100円券・150円券・200円券の3種類の金券となっており、駐車料金の精算時に利用できます。

この駐車券事業には藤丸デパートなど中心部のお店130店ほどが参加しており、車でお越しのお客様へのサービスとして駐車券を提供しております。

利用できる駐車場は、24時間自動化駐車場と管理人さんのいる駐車場合わせて、17ヶ所です。

#### <自動化駐車場>

- 日専連駐車場
- サクラ駐車場
- アクセス29
- 市営帯広駅南口駐車場
- 真鍋パーキング
- くるまちゃんパーキング
- NC帯劇駐車場
- パーキング1.11
- 大通10パーキング

#### <有人駐車場>

- 新津駐車場
- 雄和パーキング
- 帯広モータープール
- 都通りパーキング
- まるよしパーキング
- 西3条有料駐車場
- 市営帯広駅北地下駐車場
- 市営帯広中央駐車場

駐車台数は全部で1,570台あり、充分余裕があります。ただ、中心部に近い駐車場に集中する傾向がありますので、ちょっと離れた駐車場なら、すぐに駐車できます。健康のためにもちょっと散歩が出来る距離の駐車場もぜひご利用下さい。

中心部商店街では、皆様のお越しをお待ちしております。ぜひ、いらっしやいませ!

いらっしやい瓦版を  
インターネットでご覧頂けます。

下記の帯広市商店街振興組合連合会ホームページにアクセスしてください。こちらのWEB版では、写真がカラーになっています。ぜひ一度ご覧下さい。  
<http://ww6.et.tiki.ne.jp/~obsinren/>

### 映画に行こう!

3月上映作品

#### 『ピエロの赤い鼻』

会場：CINEとかちプリンス劇場

上映日：3/25~27、4/2~3

時間：11:20~13:30~15:40~

17:50~20:00~(3/25は20:00のみ)

料金：一般1400円(当日1700円)

1960年代のフランスの田舎町。14歳の少年リュシアンは、小学校教師の父ジャックが、日曜日ごとに赤い鼻をつけたピエロに扮し、観衆の笑いの的になっているのが嫌でたまらなかった。実は、ジャックには誰にも言えない秘密を胸の底に隠していた。第二次大戦中、ちょっとした悪戯が、大事件に発展したのだ。

心温まるユーモアとノスタルジックな人間性で、いつまでも忘れられない思い出、幸福のありかを描いた作品

3月・4月特別上映会

DREAMS COME TRUE

吉田美和 & 中村正人

#### 『アマレット』

会場：CINEとかちプリンス劇場

上映日：3/29~31、4/4~10

時間：19:00~20:00~

料金：一般900円(当日1100円)

4月上映作品

#### 『父と暮らせば』

上映日：4/22~24、29~5/1

詳細はCINEとかちホームページで・・・  
<http://www.h6.dion.ne.jp/~cine.tkc/>

### クイズで当てましょう! 51

【問題】 中心部活性化協議会で実施したアンケート調査の対象範囲はどこでしょう?

1. 帯広市市内全域
2. 郊外住宅地
3. 都心部周辺マンション

正解者の中から抽選で2名の方に、日専連おびほの商品券1000円分をプレゼントいたします。当選者は次号で発表いたします。

応募方法

<締切:4月15日必着>

クイズの解答、住所・氏名・年齢・電話番号を記入の上、下記までハガキまたはFAXをお願いします。

〒080-0012 帯広市西2条南9丁目坂本ビル5F

市振連内 いらっしやい編集部 FAX:23-6560

正解は「スロー・ライフ」でした。正解当選者は山岡早智子さん、中村晴代さんでした。